

# LA VOZ DE MONTE

CORREO Argentino Montevideo Tarifa Reducida Concesión 1530

FUNDADO EL 6 DE MARZO 1910 POR D. JUAN C. GIRADO

No se devuelven los originales - Periódico Independiente

Precio del ejemplar \$ 5-

Director: Pedro Omar Girado

Administradora: Raquel O. Girado

Redacción y Administración: Mitre 576

Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 628399

## El Concejo no estimó satisfactorias las conclusiones de la interpelación Pero aprobó y aplaudió, la rectificación de conducta evidenciada por el Dep. Ejecutivo a cargo del Sr. Quetgles

Realizó una extensa exposición, tomando parte en el debate el secretario de la Municipalidad, Sr. Héctor Ovidio Garrido

En medio de un clima tolerante y correcto, que cobró tensión en algunas oportunidades, pero en general podría calificarse de cordial, se llevó a cabo la sesión del Concejo Deliberante de interpelación al Departamento Ejecutivo. En ella, se incorporó al cuerpo el concejal Héctor Coronel, por renuncia del Sr. Cabral y licencia del titular.

A las 15 comenzó la sesión, que contó con nueve asistentes, faltando solamente el edil demócrata Sr. Raúl Ormazábal, cuya banca ocupó el secretario municipal Sr. Héctor Ovidio Garrido, provisto de abundante documentación.

### La Interpelación

La interpelación estuvo a cargo de los concejales Anido, conservador popular y Craig, radical del pueblo, quienes asediaron a preguntas a planteamientos al representante del Ejecutivo, que logró capear el temporal, en la mayoría de los casos con bastante habilidad oratoria.

Hubo algunos debates bastante agrios, especialmente en el problema agua corriente, gas, arreglo de la entrada del pueblo y aumento al personal municipal, asunto este último en el que el concejal Anido abundó en reclamos y que ha quedado en vía de solución por sugestión también del señor Ibañez, quien propuso al cuerpo la forma en que debían de arbitrase los recursos mediante el aumento del derecho de matanza.

### Puntos tratados

Se trataron 22 puntos de enorme interés, que el Departamento Ejecutivo evacuó en algunos casos en forma aceptada por el cuerpo, y en otros, apelando al remanido pretexto de la falta de fondos. Ante ese argumento, el concejal autor de la interpelación expresó que "ello era consecuencia de una inoperancia gubernativa y falta de previ-

sión inaceptables".

### Buenos síntomas

Tanto los concejales Craig como Anido, convinieron en que no se podía aceptar como satisfactorias muchas de las respuestas dadas al cuestionario, que fue declarado "no satisfactorio" en determinados puntos, pero sí se aprobó, a moción del concejal conservador popular, la conducta del Departamento Ejecutivo al concurrir al cuerpo y aceptar sus requerimientos y planteamientos.

Los concejales opositores concordaron en que, desde el momento en que el Sr. Mateo Quetgles asumió el mando, ha habido una muy beneficiosa rectificación de conducta y se percibe actividad, iniciativa y buenos propósitos en la conducción municipal.

### Palabras finales

Hay que señalar la energía opositora, que a momentos subió de tono y la razón de sus planteos, pero también, la serena exposición del Sr. Garrido, que aun en la explicación de problemas áridos, evidenció ecuanimidad y reflexión, hasta el extremo de reconocer hidalgamente muchas moras e improvisaciones.

La sesión se prolongó hasta las 20 y fue la más fructífera de las realizadas hasta la fecha por el cuerpo. Además, si bien tuvo pasajes recios, prevaleció en ella la cordura y el afán de coordinar una acción constructiva en beneficio de futuras realizaciones de bien público.

## PALABRAS Y DINERO

La reunión del Concejo del 23, como se preveía, se caracterizó por su durabilidad y su categórico pronunciamiento. La interpelación al Departamento Ejecutivo, absorbió todo su tiempo. Y ya sabemos que él es «oro», según la clásica expresión inglesa. El tiempo se perdía maravillosamente entre las brumas de las palabras. Todos exponían sus puntos de vista. Sus ideas y sus proyectos concretos y demostrativos. ¿Por qué el Departamento Ejecutivo dejó de realizar tal cosa? Porque sencillamente no hay dinero en caja para hacerlo. Era la invariable y por última jocosa respuesta del Secretario de la Municipalidad Sr. Garrido. No hay plata... Pero sin embargo la Municipalidad debía de procurar en cualquier forma la obtención de fondos para hacer frente a los aumentos del personal de la Comuna, etc. Y en este acento amenazador se desglosaba la verborragia del Sr. Anido. Parecía que daba la impresión de descender de la montaña para morir en la más serena de las playas. Y el agua corriente también tuvo su turno. Habló el Sr. Craig: «La pobreza actual del Departamento Ejecutivo se debe a la inversión de los recursos en las obras del agua corriente». Y tras el torrente abundoso de conceptos, versiones, chistes y verdades, surgió la voz del Sr. Videla Dorna: «Me parece demasiado atrevido el concepto aplicado por el concejal Craig. Y el término «nientes», sin querer, fue a rozar al periodismo: ¿Cómo puede el concejal hacerse eco de una información capciosa de la prensa local? Y lógicamente, le tocó en el corazón al Sr. Anido: «El Sr. concejal no puede dudar de la seriedad y la responsabilidad informativa de la prensa, a cuya familia me siento honrado de pertenecer». Se agita el ambiente. La atmósfera se carga de adjetivos y calificativos. La interpelación cambia a veces de rumbos. Da la sensación del barco que, sin llevar lastre en su contenido, se agita del lado en que más fuerte sopla el viento». Sr. Secretario: «podría explicar por qué causa el Sr. Ferrera no ha hecho esto y aquello? La voz del interpelante, unido a los de Craig, Dolan y Hours, se perdía en la senda larga de las acusaciones, pero sin tener otra respuesta que esta: «Porque no hay dinero en caja». El tono del Sr. Garrido parecía por momentos adquirir acentos quejumbrosos, lastimeros... muy graciosos. Y la barra y los periodistas acogían con sonrisas tales expresiones como si ellas provinieran del fondo del tonel de las Danaidas. La caja municipal está vacía... No hay plata! Y seguía el drama dentro de ese sublime optimismo de los que sin tener nada en el bolsillo, proyectan a todo evento levantar monumentos y el de corregir faltas y necesidades colectivas sin disponer de dinero. «No hay plata». Y el giro de la discusión, al oír reiteradamente y con el mismo acento lastimero la respuesta del Sr. Garrido, cambió hacia otros puntos neurálgicos, quizás más fáciles de discutir y resolver: «Sería conveniente que la Municipalidad obligue al veterinario a controlar la matanza de los carnívoros locales y de la campaña». Hablan varios concejales. Pero el que más insiste es el Sr. Dolan: «No habría modo de fiscalizar la higiene en los mataderos establecidos en Monte? Las palabras van y vienen. Se entrecierran entre ellas. No dejan de ser algo remanidas y paradójicas. Porque antes en el transcurso del debate, se había hablado extensamente sobre el problema del abaratamiento de la carne. Y ahora habla Ibañez: «Me parece que para solventar esta situación de la escasez de fondos, debería de aumentarse los recursos ordinarios, principalmente el que se vincula con el derecho de matanza... Si actualmente los matarifes pagan por ese derecho 40 pesos, por qué razón no se les aumenta a 80 pesos? Y hace cálculos. Pero del dicho al hecho existe un buen trecho. Y ahí nomás quedó planteado el caso: Posiblemente sea subido el impuesto al derecho de matanza. Pero como los muertos que vois matéis gozan de perfecta salud, por ahí surgió una voz que se refería al asunto de la biblioteca municipal. ¿Qué es lo que se ha hecho con la biblioteca? «El interventor Sr. Cappelletto, es responsable de ello y deberá oportunamente aclarar esta situación». Craig se altera y dice algo que, un periodista presente, le interrumpe amablemente: «Yo estoy al tanto de cuanto se ha originado en el arrendamiento del local en donde se proyectaba instalar la biblioteca». Y el debate se apaga como un foco de incendio al cual se le acaba de echar un balde de agua... Pero el agua caliente sale a luz siempre. Es la luz mala. Algunos le tienen miedo y otros la desafían temerariamente. Y es Ricotta el que constantemente con una sonrisa llena de sarcasmo, se dirige a Craig: Y éste le responde: «Quién ríe último, ríe mejor!». Y hablando de mejoras, interviene también en la discusión el flamante concejal Coronel. «Y no sé Sr. Presidente por qué razón no se arreglan las calles de tal o cual zona y barrio... Con un poquito de buena voluntad se podría reparar, verbigracia, la calle que va al Barrio Obrero... Eso se hará oportunamente, es la contestación del Sr. Garrido. Y todos los ediles se dan por conformes. Y la sesión, que al principio se caracterizó por su elocuencia, el derroche de palabras, acusaciones y respuestas, finalizó dentro de esa armonía en que todos, al ver que era imposible seguir discutiendo cuando no hay medios para remediar los males existentes, se dan por vencidos ante el tono lastimero del Secretario de la Municipalidad Sr. Garrido: «No hay dinero... Y las palabras cedieron ante su irremediable y poderoso influjo «Res non verba». Hechos y no palabras. Muchas veces en la vida nos debemos conformar con lo que tenemos a mano o podemos contar, antes de pedir lo que realmente no podemos realizar. (Proverbio muy conocido).

## Fustigóse en el Concejo Deliberante la labor de nuestra policía

Camiones pesados por el centro y micros a exceso de velocidad

### Destrucción de plantas

En la última sesión del Concejo Deliberante y mientras era interpelado el miembro informante del Departamento Ejecutivo, Sr. Héctor O. Garrido, secretario general de la Comuna, fué cuestionada la razón por la cual no se aplicaba determinada ordenanza de prohibición de que circulen los camiones con elevada carga por el centro de la ciudad.

En tal instancia, el concejal Anido de la bancada conservadora popular, destacó que tal no era responsabilidad del Intendente, sino de la policía, por cuanto sus agentes no ponían coto a los abusos, dejando constancia de haber podido comprobar personalmente la elevadísima velocidad a que un micro de los que van a la Capital había pasado frente a la Iglesia y en presencia del propio agente policial en la esquina.

Hubo asentimiento en tal sentido y se propició que se pase una nueva nota a la Comisaría para tratar de obtener una mayor colaboración, por cuanto grandes camiones con excesiva carga destruyen los árboles de nuestras calles al arrancar su ramaje cuando pasan junto a la vereda. Y además, están destruyendo la Avenida San Martín con el elevado peso que llevan.

Este tema viene siendo de-

(Continúa pág. 9)

Lo haremos con piedad cristiana y devoción filial en la misa que, a las 10, será rezada en nuestro templo parroquial recordando su vida y su grato paso por la tierra.

LA VOZ DE MONTE, como se informa en lugar aparte, silencia su aparición del 16, en homenaje a la extinta. Su personal le rinde así expresión de respetuoso recuerdo, evocando sus virtudes insuperadas, su bonanza espiritual, su caridad infinita y aquella su ternura maternal extendida a todos quienes tuvieron la gratísima ocasión de tratarla.

Hace un año que se nos fué de nuestro lado, en este tránsito terrenal con destino de paz y de gloria. Pero, debemos señalarlo, ella supo practicar las divinas enseñanzas y habrá alcanzado, en la insondable eternidad, esa paz y esa gloria que el Señor reserva a sus elegidos.

Porque doña Micaela Zaldivar de Girado fué en su existencia trasunto real de bondades infinitas. Propias de quien, como ella, practicaron permanentemente las enseñanzas de Cristo. Para el instante de la misa en su recuerdo, invitamos a todos a musitar una oración por ella.

## LA VOZ DE MONTE

No saldrá el 16

El 18 del mes en curso será recordada quien fuera nuestra propietaria, Doña Micaela Zaldivar de Girado, de cuyo fallecimiento se cumple el primer aniversario.

LA VOZ DE MONTE perdió con la ausente a su "alma mater", pues ella y el Sr. Juan C. Girado, fundaron esta hoja allá por el 1910, lejanas épocas de sacrificios y abnegaciones.

Hemos creído del caso silenciar nuestra voz por una edición—la del 16—en homenaje a nuestra fundadora y guía. Seguros estamos nuestros lectores y avisadores comprenderán la significación del mismo.

Nos despedimos pues, muy cordialmente, hasta el 26 del corriente.

## Será recordada el 18 quien fué Da. Micaela Zaldivar de Girado Propietaria e inspiradora de los pasos seguidos por LA VOZ DE MONTE

En la iglesia local, a las 10

Ha transcurrido un año ya desde el penoso instante en que se alejó de nosotros para siempre, diluyéndose en las sombras de la muerte, nuestra propietaria y fundadora doña Micaela Zaldivar de Girado, cuyo espíritu inmortal para los que hacemos labor diaria en esta casa, preside aun nuestra marcha y reina en todas las horas a través del infinito alcance de todos los recuerdos.

El 18 del actual recordaremos en la marcha y aliento mos a quien fué faro inspirador en las horas malas.

# Municipalidad de Monte

## BALANCE de TESORERIA al 31 de ENERO de 1960

INGRESOS	
SALDOS DEL MES P.PDO.	
Caja Chica.....	\$ 300.—
Bco. Pcia. de Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1959	> 207.037.19
Bco. Pcia. Bs. As. Ley 5127 Ejer. 1958....	> 1.244.99
Bco. Pcia. Bs. As. Aporte Dec. 550/57.....	> 4.048.27
	\$ 212.630.45
OTROS RECURSOS ORDINARIOS	
Producido de los demás Capítulos del Cálculo de Recursos.....	\$ 20.841.35
	\$ 233.471.80
Bco. Pcia. Bs. As. REC. ORD. EJER. 1960	
Cheques emitidos.....	\$ 2.600.—
Saldo al mes próximo.....	\$ 17.501.75
	\$ 20.101.75

EGRESOS	
OTROS GASTOS	
Cap. II Inc. 2 .....	\$ 2.600.—
SALDOS AL MES PROXIMO	
Caja Chica.....	\$ 300.—
Caja (recaudación del día).....	> 739.60
Bco. Pcia. Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1959..	> 207.037.19
Bco. Pcia. Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1960..	> 17.501.75
Bco. Pcia. Bs. As. Ley 5127 Ejer. 1958..	> 1.244.99
Bco. Pcia. Bs. As. Aporte Dec. 550/57....	> 4.048.27
	\$ 230.871.80
	\$ 233.471.80
Bco. Pcia. Bs. As. REC. ORD. EJER. 1960	
Depósitos.....	\$ 20.101.75
	\$ 20.101.75

Héctor O. Garrido - Eusebio N. Egüen - Pedro J. Ríos - Rodolfo J. Ferreyra

Secretario General

Tesorero

Contador

Intendente Municipal

### Nuevo facultativo-

Hemos tenido el placer de recibir la visita cordial del Dr. Hugo J. Juárez, nuevo facultativo que ha instalado su consultorio en donde fuera hasta hace poco tiempo el domicilio del Dr. Fernández.

Provisto de profundo sentido humanista para el ejercicio de su profesión, verdadero apostolado, el Dr. Juárez nos ha presentado sus saludos. Tócanos ahora augurarle pleno éxito en su actuación entre nosotros.

### El comisario inspector Luis L. Bentrón-

Falleció en Buenos Aires

Para quienes fueron sus viejas amistades y con frecuencia lo trataron, el deceso del inspector de policía don Luis Leoncio Bentrón, acaecido en la capital federal el 22 del mes ppdo., la noticia de su desaparición habrá de ser re-

cibida con intensa emoción y tristeza. Descendiente de una antigua y respetable familia de Monte, el distinguido y estimado funcionario fallecido, se caracterizó por su recta conducta, su acrisolada honradez y su hombría de bien, agregado a su clara inteligencia, cualidades morales que le abrieron el camino del éxito y su encumbramiento dentro de la función policial y el campo de la amistad personal. Sus restos fueron traídos y sepultados en el cementerio de la localidad.

### Don Manuel Balbis-

Su fallecimiento

Con la muerte de este otro hijo de Monte, ocurrido el 22 del corriente en la ciudad de San Nicolás, desaparece una figura que, tras de afanosa lucha y estudio, habría de conquistar una posición social respetable y representativa. Oriundo de Monte, el Sr. Bal-

bis trazó desde muy pequeño su trayectoria en la vida, ocupando el cargo de mensajero en el Telégrafo de la Provincia en la localidad del cual posteriormente, y ya formado en sus aspectos técnicos y administrativos, habría de desempeñarse en diversas localidades bonaerenses como jefe del mismo, llegando así a San Nicolás en donde con ese cargo se jubiló con una brillante foja de servicio, radicándose allí definitivamente para luego compartir las tareas en un bufeta con un eminente abogado de esa. El foro, la vida judicial y los secretos de Temis, ocuparon intensamente al extinto esas actividades para abandonarlas únicamente exigido por su cruel dolencia que lo llevó dolorosamente a la tumba, rodeado por el respeto de todo el pueblo y la estimación de sus amigos.

De temperamento cordial y afectivo. Culto e inteligente. Reposado y ecuánime en el juicio, Reflexivo en sus medi-

taciones y sus respuestas. De una bouhomía singular y generosa, el Sr. Manuel Balbis brilló en ese ambiente por sus dotes morales y personales. Actuó preponderantemente en las filas del conservadurismo, al que perteneció sin ningún renunciamento hasta la hora de su muerte.

Con este luctuoso motivo y para asistir a la inhumación de sus restos, partieron de acá sus familiares, a los cuales les presentamos nuestra más sentida expresión de condolencia.

### Fué agasajada-

El 26 del mes ppdo. con motivo de cumplir otro aniversario de su nacimiento la hijita de nuestro ex compañero de trabajo don Luis Astudillo, Olga Cristina, reunió en su residencia a un grupo de sus amiguitas para festejar con una

fiestita tan grato suceso, lo cual dió margen a una animada tertulia matizada por atractivos y risueños pasajes que todos los presentes acogieron con singular alegría.

### Un año más-

En la infinita alfombra de la vida, la cual nos conduce insensiblemente a los peldaños de la felicidad y los sueños, un año más no significa absolutamente nada cuando se está en plena floración y todos los matices y los colores del mundo aún no tienen una definición palpable y concreta. Por esto mismo, al celebrar los otros días un año más la simpática jovencita Bity Astudillo, con una sencilla reunión

Hasta \$ 4.000  
de alquiler mensual pago  
por casa en Monte

TRATAR:  
ROTISERIA VILLAR

Oficial mecánico  
competente  
SE NECESITA  
Tratar: Agencia I.K.A

Edicto

POR CINCO DIAS. Se avisa al comercio que José Manuel Lasala, Laudelino M. López y Pedro D. López, venden a Alberto Carmelo Pedutto y Raúl Benjamín Lasala, el negocio de Carnicería que giraba a nombre de LOPEZ Y CIA., ubicado en la calle San Martín s/n. de la localidad de ABBOTT, partido de Monte, Provincia de Bs. Aires. Reclamamos de Ley, OFICINA RIVADAVIA, calle Rivadavia 415, Cañuelas.

v/16/7

VERDULERIA  
Y FRUTERIA

Casa Ortuño

Uriburu e Italia. — Monte

GRAN LIQUIDACION!

Pero... liquidación de verdad

Tienda LA CAPITAL

Todas las mercaderías de invierno a precios nunca vistos. — Paños de abrigo, sacones, pullovers, camperas para hombre y muchos artículos muy baratos.

Venga y vea cómo se liquida de Verdad

Hostería "El Pescador"

— DE —

JUAN ANGEL CARRIOLA

El lugar previsto de antemano para el TURISTA EXIGENTE

A pocos pasos de los medios de transportes y de nuestra hermosa laguna — COCINA DE PRIMERA

Cómodo servicio de dormitorios

HIGIENE ABSOLUTA—PRECIOS MODICOS

ABIERTO DIA Y NOCHE

Su visita lo convertirá en un amigo más de esta ciudad balnearia

VENDO

Amplia casa prefabricada, 2 habitaciones, cocina, hall, techo zinc. Facilidades.

Tratar H. MAUREGUI, frente a "La Bola de Oro".

Vendo un Bote

Verlo y tratar precio. Casa José Abatte, Quinta La Cruz — Monte

TERRENO

Se vende, frente a la Ruta 3 con una superficie de 720 m2. arbolado con eucaliptos y otras plantas. Tratar con Roberto Miracca.

Beigrano 446 — Monte

EMPRESA FUNEBRE  
LA UNION  
(Sociedad Colectiva)

Disponemos en la Capital Federal y alrededores de: Servicio de Ambulancias para enfermos, Furgones para transporte de cadáveres, tomando a nuestro cargo los trámites necesarios

Z Videla Dorna 389  
T. del Estado 17 — Monte

Fábrica de MOSAICOS

Piletas - Tanques - Macetas - Granito - Pulidora - etc.

LA IRMA

— DE —

Fermin Altamiranda

Cortadora - Artículos Sanitarios, etc. Sepulcros de granito

Visite nuestro negocio de ventas

MACETAS Y ADORNOS PARA JARDIN

Calle F. F. Martínez s/n. Frente al Hospital — MONTE

Dispensa y Fiambreria

AVENIDA

— DE —

DELFINA E. L. DE BAZA

Fiambres, Conservas, Dulces

Artículos del ramo de primera calidad. Venta de LICORES y BEBIDAS FINAS. Abierto medio día los DOMINGOS para facilitar la VENTA A LOS TURISTAS

ATENCION PERSONAL

Solicitar pedido al Teléfono 78 — Monte

# La Maravilla de la Técnica Automotriz

# DE CARLO 700

PRESENTADO POR

## Scatena, Elichabe S.R. Ltda.

Cuando Vd. haya probado un DE CARLO 700... Solo podrá comprar un DE CARLO 700!

No es el único automóvil utilitario, pero sí, es el mejor automóvil utilitario

Hermoso y Confortable

Concretamente Funcional

Robusto, Económico y Veloz

Para Cuatro Pasajeros

# i Y es ARGENTINO!

35 HP SAE - 125 klmts. por hora - 100 klmts. con 6 litros de nafta

Tipo Standart . . . . . \$ 257.000

Modelo de Lujo, c/radio y calefacción \$ 278.000

## DE CARLO 700

"Lo mejor de lo mejor en automóvil funcional"

Admírelo . . . y Adquiéralo en

## SCATENA, ELICHABE S. R. Ltda.

Visite sus Salones de Exposición en Italia 770 - Tel. 71

### RESERVE SU TURNO

(Entregas desde el mes de Agosto en adelante)

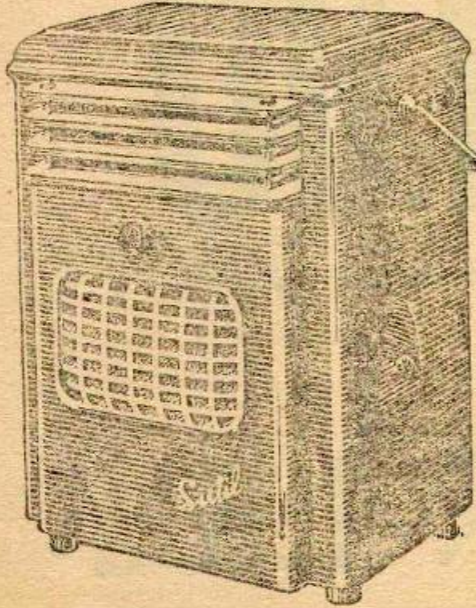
**DE CARLO 700, Distinción, Calidad y Economía para viajar Seguro y con Confort**

## Haga Confortable a su Hogar

Dótele de amplias comodidades  
**R. CABRAL Y CIA.**

Le ayudarán a solucionar su problema poniendo a su disposición  
Heladeras eléctricas y a kerosene, Cocinas, Calefones, Estufas, Aspiradoras, Licuadoras, Enceradoras, Máquinas de Coser y Muebles Metálicos -

¡Han llegado los fríos señores!  
Entibie su casa con la



Hermosa  
**ESTUFA  
SUTIL**

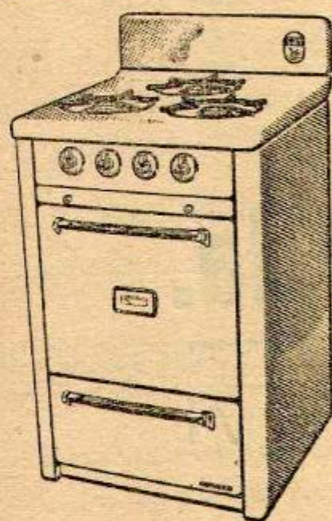
A gas o Kerosene  
Presentación elegante. Larga duración. - Consumo económico  
**No hay MEJOR**

Y ahora, también nos encargamos de  
**Instalaciones de GAS y Supergás**  
Vendiendo todos los artefactos

Ha llegado la famosa cocina  
**Arthur Martin**  
Seguridad, comodidad y economía

**OMNIA A KEROSENE**  
Industria Argentina

Con el Moderno Sistema de "aero - congelación"  
★  
Gran Capacidad,  
Hermoso Gabinete  
Funcionamiento ideal  
Consumo reducido



La Cocina que  
Cocina Bien  
**SUTIL**  
GAS Y KEROSENE  
No Hay Otra Superior

**Radios a Transistores**  
de las Mejores Marcas sin Batería, garantía de pilas 500 horas.

VENTA DE: Lavarropas para campo con motor a nafta de 1 HP. - Somos fabricantes y garantimos toda la línea de repuestos

Grandes facilidades. Precios excepcionales.

Invierta bien su dinero - Compre en Casa R. CABRAL y Cia. - Saldón esq. Uruburu-Monte

rodeada a manera de fragante y hermosa guirnalda por sus amiguitas, fué causa para que todas, en un mismo acento entusiasta y poético, cantaran a la vida, el amor y la dicha con el fervor de sus años adolescentes, pero con una maliciosa sonrisa de las que ya comienzan a vislumbrar en su senda florida los misteriosos secretos que encierra la vida.

### Nota de gratitud.

Los familiares de Ana María Lennon, cuyo fallecimiento en plena vida juvenil causara en todos los sectores de su actuación infinita congoja, hacen llegar al director del hospital local Dr. Ramón N. Márquez, a las Damas de Beneficencia, al personal, al suboficial de policía local señor Alfredo Battaffarano por su espontánea gestión en los trámites del traslado de su cadáver desde La Plata y a quienes se adhirieron al duelo, en diversas formas, su más expresiva nota de gratitud por cuanto a través de ello le han rendido los homenajes póstumos que la extinta supo hacerse acreedora en el desempeño de sus funciones específicas dentro de aquel prestigioso establecimiento asistencial y que todo el vecindario, en más de una circunstancia, pudo corroborar en el transcurso de su silenciosa labor humanitaria.

Con lo exuesto quedan complacidos en su solicitud los deudos de la ex enfermera del nosocomio local Srta. Ana María Lennon, de grata y perdurable evocación en el sentimiento de sus amigas, sus compañeras y el vecindario.

### Ligeros apuntes.

Había escrito un extenso introito sobre el último triste vaticinio de un loco italiano, pero como es demasiado largo, el director me dijo, con excelente criterio, de que en este número difícilmente podía ir por cuanto carecía de espacio para ello, por lo que me ví en la necesidad de concretarme puramente a ciertos chismes de actualidad. Lo demás irá—deco volente—en la próxima. No dejen de leerlo. Es muy gracioso.

—Es que usted Indiscreta es excesivamente latera y sus disquisiciones van mucho más allá de lo que uno, buenamente, sin fatigarse los ojos, podría leer en la brevedad magnífica de una síntesis informativa. ¿Por qué no cambia de estilo y de formas?

**Vendo:** Una red de pes. car de ocho mts. de largo por 1.50 de ancho, de mallita fina. Para tratar dirigirse al Sr. Bonatti, calle Félix de Azara s/n—Monte.

**Se da pensión** a dos personas, sin cama. Pensión Rodríguez—Sarden 567.

**Alquilo casa** Pago buen alquiler. Por informes dirigirse a la calle Pedro N. López y Estebané y Ducós (casa Sandalio Bualas).

**Dr. Alfredo A. Casey**  
ABOGADO

Atiende el segundo y último viernes de cada mes personalmente. Domicilio de Andrew James Watson

Calle Arroquigaray Núm. 792  
Consultas jurídicas \$ 50.—  
En La Plata: 6-778-T, A. 3-5562

¿Por qué no se adapta a la evolución de las ideas modernas?

—Mirá, viejita, en esos asuntos, como en el modo de hablar, te ruego, no te metas porque podría sucederte como aquel amiguito mío de una Estancia, por querer quedar bien con una hermosa chica de la zona, creo que ella ahora le ha tomado antipatía por la observación que le habría hecho a través de esta misma sección. Es que ella está jugando a la escondida?

—Eso mismo le estaba ocurriendo a Milo I., ese chico rubio muy charlista y cuentista. Bien dice el refrán: aquel que más habla es el que está

Selvia S. Cuartas de Scatena

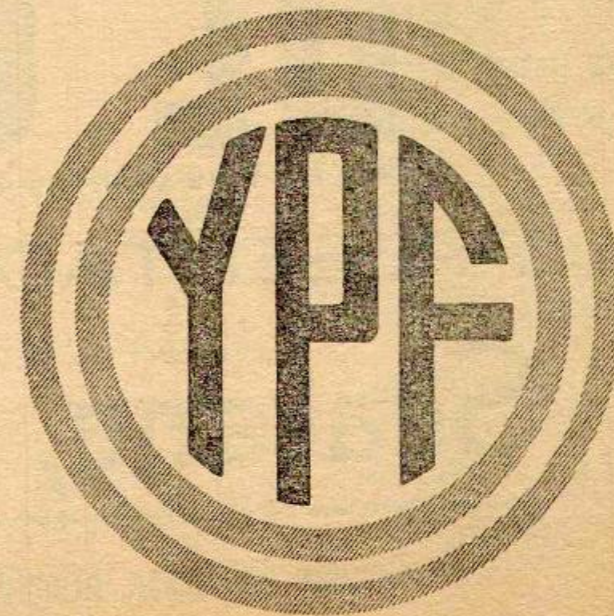
Profesora de Danzas Clásicas, Españolas y Zapateo Americano.

Recibe alumnas y alumnos

Diríjase a su domicilio frente a la Plaza Vértiz (España). Monte.

expuesto a caer enredado dentro de sus mismos conceptos y apreciaciones... Y es así como se nos informa que el gracioso Milo, ahora está al borde del suicidio del casamiento con una adorable porteña... ¿No será algo así como la alemanita de sus recuerdos y sus afectuosas añoranzas?

—Eso no es nada comparado con Toto R., quien día a día está más ciego con la pebeta de sus quereres... Y lo



## Yacimientos Petrolíferos Fiscales

### Línea de Productos:

#### NAFTA:

Aeronafta  
Motonafta  
Nafta Industrial

#### SOLVENTES:

Trementol  
Aguarrás mineral  
Nafta Industrial «A»  
Nafta Industrial «B»

#### COMBUSTIBLES:

Kerosene  
Agricol  
Gas-oil  
Diesel-oil  
Fuel-oil

#### LUBRICANTES:

Aceites y grasas serie automotriz  
Aceite y grasas serie industrial

#### ESPECIALIDADES:

Curafrutal  
Insecticidas  
Herbicidas  
Desinfectantes

#### ASFALTOS:

Pinturas asfálticas  
Asfaliq  
Asfasol

Agente en MONTE:

**Rodríguez Mata y Cía. S.R.L.**

Blandengues 489. .: T. E. 21

## El joven Alfredo Parodi fué muerto por un camión aun desconocido

El lamentable accidente ocurrió en el anochecer del 23 sobre la ruta 3, a la altura del Kmo. III

Un jovencito, muy simpático y trabajador, empleado del negocio de venta de forrajes del señor Angel Peña, acaba de resultar víctima de un incalificable atropello en la ruta 3, cerca del Kmo. III, por uno de esos desalmados conductores de automotores que además de llevarlo por delante causándole la muerte, con sangre fría y sin detenerse a pensar en sus dolorosas consecuencias, siguió nomás imperturbable el camino hacia su destino.

Según versiones que hemos pleado de la oficina local de podido recoger en fuente bien piscicultura de la provincia, informada, sabemos que el joven Alfredo Reinaldo Parodi, hora en compañía de su amigo hijo de un caracterizado em-go Daniel Angel González, sin

percibir ambos en lo más mínimo la presencia del camión que con excesiva velocidad se dirigía a la capital federal. Fué en esas circunstancias, de lógica confusión y nerviosidad, cuando ambos amigos al advertir la aproximación del camión trataron rápidamente de darle paso realizando con sus bicicletas una brusca maniobra con tan mala suerte que el joven Parodi, fué a caer debajo del camión provocándole heridas tan graves que no obstante ser auxiliado llevándolo en seguida al hospital local, a los pocos minutos dejaba de existir.

Este luctuoso suceso ha sido muy sentido en todo el vecindario. No sólo por tratarse la víctima de un muchacho muy querido, conocido y excelente, sino por el hecho de haber ocurrido en esa forma tan imprevista, y lo que es todavía más condenable, el autor del atropello no haberse detenido para verificar la gravedad del accidente. Y como una sombra lóbrega, fatídica, confundido entre las brumas de la hora, en esa infinita senda blanca como mortaja en donde constantemente la Muerte está en acecho y caen víctimas del tránsito veloz y de la imprudencia de los hombres, tantos seres culpables e inocentes,—el camión prosiguió su trayectoria, dejando tendido en el suelo a este desventurado joven entre los desesperados estertores de la muerte.

Los restos del infortunado joven Parodi, que en esta forma trágica fué arrebatado de la vida en plena floración de ensueños, amores y esperanzas miles, fueron conducidos a la ciudad de Chascomús en cuyo cementerio fueron inhumados.

Lea y difunda LA VOZ DE MONTE

## Enrique P. N. Mallea

Abogado

Sucesiones - Arreglos en vida - Sociedades de familia - Sociedades Comerciales y Civiles

DESALOJOS y transferencias de campos con las facilidades del nuevo régimen legal

ATIENDE PERSONALMENTE LOS SABADOS

En su Estudio calle Uriburu 623

MONTE

## Dr. Santiago Carnevale

ABOGADO

Asuntos Civiles y Criminales

JUBILACIONES y TRAMITE en GENERAL

Atiende personalmente en el domicilio del Sr. MARIANO AGUIAR, el 1.º y último Sábado de cada mes

Consultas: fuera del horario fijado pedir turno

LA PLATA: Calle 13 - 1255 - 2do. i. 2-7583.

MONTE: Calle Italia N.º 943

## Club SAN MIGUEL

¡Siempre al servicio de la alegría montense!  
Sus extraordinarios bailes.

Sus Kermesses de moda  
Sus espectáculos deportivos

Todo ello, marca rumbos en la vida Social y Dep. de Monte  
San Miguel, su Club predilecto

COMUNICADO DE PRENSA

Amigo Socio:

Evítese molestias presentando su recibo al día, en los espectáculos donde se lo exijan.

Amigo visitante:

Asóciase a este Club y gozará ampliamente de los beneficios que se acuerdan al socio. Hará una buena obra para sí y para la comunidad. - LA COMISION.

# Municipalidad de Monte

BALANCE de TESORERIA al 29 de FEBRERO de 1960

INGRESOS	
SALDOS DEL MES P.PDO.	
Caja Chica.....	\$ 300.—
CAJA (Recaudación del día).....	> 739.60
Bco. Pcia. de Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1959.....	> 207.037.19
Bco. Pcia. Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1960.....	> 17.501.75
Bco. Pcia. Bs. As. Ley 5127 Ejer. 1958.....	> 1.244.99
Bco. Pcia. Bs. As. Aporte Dec. 550/57.....	> 4.048.27
	\$ 230.871.80
OTROS RECURSOS ORDINARIOS	
Producido de los demás Capítulos del Cálculo de Recursos.....	\$ 174.663.53
RECURSOS ESPECIALES	
Aporte Ley 5456.....	\$ 41.950.—
	\$ 447.485.33
Bco. Pcia. Bs. As. REC. ORD. EJER. 1960	
Cheques emitidos.....	\$ 344.272.06
Saldo al mes próximo.....	\$ 53.739.21
	\$ 398.011.27

EGRESOS	
FONDO CAMINOS	
Cap. II Inc 1 Item 2 Part. 1.....	\$ 25.698.50
Cap. II Inc. 2 Item 14.....	\$ 91.032.—
PERSONAL	
Cap. I Inc 1.....	\$ 5.200.—
Cap. II Inc. 1.....	\$ 215.295.21
OTROS GASTOS	
Cap. II Inc. 2.....	\$ 7.046.35
	\$ 344.272.06
RECURSOS ESPECIALES	
Ley 5456.....	\$ 41.950.—
SALDOS AL MES PROXIMO	
Caja Chica.....	\$ 300.—
Caja (recaudación del día).....	> 1.930.80
Bco. Pcia. Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1960.....	> 53.739.21
Bco. Pcia. Bs. As. Ley 5127 Ejer. 1958.....	> 1.244.99
Bco. Pcia. Bs. As. Aporte Dec. 550/57.....	> 4.048.27
	\$ 61.263.27
	\$ 447.485.33
Bco. Pcia. Bs. As. REC. ORD. EJER. 1960	
Depósitos.....	\$ 380.509.52
Saldo del mes ppdo.....	\$ 17.501.75
	\$ 398.011.27

Héctor O. Garrido - Eusebio N. Egüen - Pedro J. Ríos - Rodolfo J. Ferreyra  
Secretario General                      Tesorero                      Contador                      Intendente Municipal

parte de ellos... Ahora lo que hay que desconfiar y temer que alguna de las personas afectadas por sus «ataques velados o claritos», como en el caso de la celadora, no empiecen a salir con represalias en forma abierta y ostensible. Pero a los nuevos plumíferos les tengo mucha fe y sabemos que ellos seguirán dando palos... aunque a veces a lo ciego. Los felicitamos por el importante paso dado en la arena del periodismo local. Los periodistas se hacen como los herreros, machacando el elemento candente sobre el yunque forjador de formas. Y no hay hierro, como idea, que no se ablande o «dueble»...  
—Una maestra está más enojada que preocupada por el problema que la aflige, pues hasta ahora no ha podido descifrar ese enigma de su amor con respecto a ese chico que está jugando con varias cartas a la vez. Aunque la solución es muy fácil, buscando otro similar, me parece que una joven no debe hacerse mala sangre por hecho tan intrascendente e inoperante.  
—Eso mismo decía un edil en el Concejo, pero cuando le presentaron las pruebas, optó por escaparse avergon-

zado por la tangente. Es un modo muy elegante de cubrir la retirada mediante una silenciosa estrategia política...  
—En el barrio obrero, ese lugar en donde allí florecen constantemente hermosas flores, en sus vergeles, hace poco ha sido teatro de un suceso sensacional: Una pareja fué descubierta en pleno coloquio amoroso, lo cual provocó una tragedia. Pero no hubo víctimas ni heridos. Únicamente a la chica le prohibieron severamente hablar con el protagonista de la escena callejera. Pero éste, según me dicen, no abandonará el campo aunque se convierta en Agramante...  
—María, esa hermosa María que todos los días la vemos trabajando en sus quehaceres domésticos, a veces cantando y otras silbando un tango, me parece que ya tiene quien le brinde sus mejores versos. Un poeta ciegamente enomorado de su belidad y su juventud... Pero de lirismo, no se alimenta el amor y la vida!..  
—¿No le parece Miguelito C. que su situación es cada día más difícil y embarazosa? Eso le pasa porque quiere ser demasiado amable y atento con las chicas del barrio, olvidándose que en este aspecto, hay que ser inflexible, derecho y recto. Estamos?  
—Según ha trascendido en las esferas de sus relaciones, parece que está muy cerca, más de lo que podríamos suponer, la fecha del casamiento de la simpática Chonga G. con el bancario Hugo M. Es una primicia informativa de esta sección, la más leída y comentada de todas.  
—Hay cierto pesimismo y enfriamiento en las relaciones de Carlitos M. con la que, al parecer, anda «arrastrándole el ala» como el pigmeo de la fábula. ¿Es que él se esconde maliciosamente para no aparecer burlándose de una y otra?  
—Chulete B. es un chico demoníaco. Difícilmente asentará el juicio. Cuando no es la moto, que choca, son los arduos problemas del futuro que lo desequilibran del todo. Y menos mal, para conformidad de Pipina, que no se le dá por dar rienda suelta a sus íntimos sentimientos...  
—Carlés B. sigue imperturbable, tranquilo, impertérrito, navegando por un lago azul de ilusiones y de renovadas esperanzas... Y alguno de sus amigos le pregunta azorado: «Y cuándo vas a tocar tierra para casarte con la hermosa ondina de G.»? Y él responde con su característica glognesca risita: «Cuando crea conveniente, haré mi desembarco en la mejor playa del querer»!  
—Sin embargo su hermani-

# Municipalidad de Monte

## BALANCE de TESORERIA al 31 de MARZO de 1960

### Noticias de Policía

#### Orgía que epiloga en un crimen

Como es ya de público conocimiento, en la noche del 25 del mes último, ocurrió un lamentable hecho de sangre el cual fué diversamente comentado y, por cuyo motivo, para no incurrir en falsas apreciaciones periodísticas, esperamos la respectiva información de la policía local que inmediatamente intervino en el hecho deteniendo al autor del mismo.

Una de las versiones que se aproximaría a la verdad del suceso, ya que ella surgirían de las mismas declaraciones del homicida, esa misma noche estuvieron de orgía varios amigos en el domicilio de los hermanos Ramos, entre ellos, Florencio Luján Vázquez. Nada hacía suponer que, esa fiesta, habría de epilogar en un sensible crimen, en el cual perdió la vida un muchacho joven y útil aún como Jorge Ramón Ramos.

Azulado Vázquez por un viejo resentimiento personal, despertado en su alma a raíz de un entredicho que hace tiempo atrás tuvo con Jorge Ramos, en el que Vázquez recibió en la refriega una herida cortante en el rostro, quedándole para toda su vida la marca, por cuestiones suscitadas entre ellos y que la policía trata de establecer debidamente, aquél, armado de un cuchillo infirió una profunda puñalada en el corazón a Ramos que, a los pocos minutos, dejó de existir en el hospital local.

En sus declaraciones Vázquez a la policía, relató en la forma en que él había cometido el hecho y las razones de su decisión en vergarse de la víctima.

La noticia del fallecimiento del vecino Jorge Ramos, causó entre sus muchos amigos profunda indignación y pena, lo que se puso de relieve en el acto del sepelio de sus restos efectuado una vez en que el médico de policía le practicara la autopsia y su cadáver fuera entregado a sus familiares.

En cuanto a Lito Vázquez, fué conducido bajo sumario a la unidad carcelaria de Olmos, el 1º del actual, a disposición del magistrado Dr. Delfor D'Andrea.

#### Hurto y defraudación

El 20 del mes ppdo. denunció en la comisaría local el vecino del cuartel séptimo del partido, Francisco Aristegui, que del interior de su habitación le habían sustraído un cuchillo. Hechas las averiguaciones del caso, la autoridad comprobó que la autora del hecho había sido Martha García, quien a su vez se lo había vendido a Raúl Florencio Rodríguez, procediéndose a su detención.

Interviene en la causa el juez del crimen en turno Dr. Delfor D'Andrea.

#### Lesiones culposas

El 29 ppdo sobre la ruta 3, cerca del kilómetro 91, el automóvil en que viajaba Bertrand de Saint Louvet, francés de 51 años y su esposa Josefina Lavotigle, argentina de 51 años, llevase por delante a un equino, ocasionando el vuelco del coche y provocando graves heridas a su conductor y leves lesiones a su esposa.

federal el niño Guillermito Urrutia Clavel, el cual se va restableciendo progresivamente, de lo que nos satisface plenamente.

### INGRESOS

SALDOS DEL MES P.PDO.	
Caja Chica.....	\$ 300.—
CAJA (Recaudación del día).....	1.930.80
Bco. Pcia. de Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1960	> 53.739.21
Bco. Pcia. Bs. As. Ley 5127 Ejer. 1958.....	> 1.244.99
Bco. Pcia. Bs. As. Aporte Dec. 550/57.....	> 4.048.27
	\$ 61.263.27

OTROS RECURSOS ORDINARIOS	
Producido de los demás Capítulos del Cálculo de Recursos.....	\$ 331.367.70

RECURSOS ESPECIALES	
Aporte Ley 5456.....	\$ 41.880.—

\$ 434.510.97

Bco. Pcia. Bs. As. REC. ORD. EJER. 1960	
Cheques emitidos.....	\$ 233.441.90
Saldo al mes próximo.....	\$ 150.146.81
	\$ 383.588.71

### EGRESOS

FONDO CAMINOS	
Cap. II Inc. 1 Item 2 Part. 1.....	\$ 14.059.50
Cap. II Inc. 2 Item 14.....	\$ 72.728.—
PERSONAL	
Cap. I Inc 1.....	\$ 2.600.—
Cap. II Inc. 1.....	\$ 102.950.—

OTROS GASTOS	
Cap. II Inc. 2.....	\$ 17.759.60
Cap. II Inc. 4.....	\$ 23.344.80
	\$ 233.441.90

RECURSOS ESPECIALES	
Ley 5456.....	\$ 41.880.—

SALDOS AL MES PROXIMO	
Caja Chica.....	\$ 300.—
Caja (recaudación del día).....	> 3.449.—
Bco. Pcia. Bs. As. Rec. Ord. Ejer. 1960..	> 150.146.81
Bco. Pcia. Bs. As. Ley 5127 Ejer. 1958..	> 1.244.99
Bco. Pcia. Bs. As. Aporte Dec. 550/57....	> 4.048.27
	\$ 159.189.07

\$ 434.510.97

Bco. Pcia. Bs. As. REC. ORD. EJER. 1960	
Depósitos.....	\$ 329.849.50
Saldo del mes ppdo.....	\$ 53.739.21
	\$ 383.588.71

Héctor O. Garrido - Eusebio N. Egüen - Pedro J. Ríos - Rodolfo J. Ferreyra

Secretario General

Tesorero

Contador

Intendente Municipal

prueba el hecho que un amigo íntimo de él, nos ha remitido un versito que lo halló en un bolsillo del saco, el cual dice así:

Jamás tuve novia, ni me atreví a amar, ahora escribo otra historia la que me hace mucho pensar!

Me parece muy bonito y sugestivo el versito, pues ello revela de que Totito, así tan calladito, es un chico digno de ese amorcito, ¿No es así?

—Me ha escrito una lectora que se escuda bajo el pseudónimo de Chismosa, revelando en su misiva un secreto que guarda el alma de la morochita de G., quien al parecer anda en perfecta combinación, como dos voces unidas en un mismo sentimiento, con el simpático Osvaldo P. Y el conflicto que esta indiscreción podría acarrearle a ella, quién lo resuelve? No obstante eso, como en el caso de Angelita, esa bonita rubia del mismo barrio, asumo la responsabilidad ante los suyos, ya que dispongo de elementos necesarios para repeler la agresión.

—Si, eso mismo decía en forma provocativa y ostensible un mocito de la estación, y la vez pasada, a la hora del

anochece, se halló en el camino con el padre de la pretendiente y... creo de que él se transformó en una sombra fugitiva, en un ser alado!...

—Ha aparecido un periódico escrito por los estudiantes del Colegio Nacional. Es un buen signo de cultura, de inquietud y de valentía por

#### Expresivo mensaje-

Desde Francia, en su paso para Italia, hemos recibido por vía aérea del señor Antonio Cappelletto y su amable esposa Da. Nora Barrios, una hermosa tarjeta postal reflejando en ella un rincón plácido y poético de la Costa Azul del Mediterráneo, conteniendo a la vez un expresivo mensaje de salutación el cual tras de otros conceptos termina así: «Estamos en la Costa Azul del Mediterráneo... simplemente una maravilla... pero Monte está siempre presente».

Al agradecer muy reconocidos de la amabilidad y gentileza de los esposos Barrios-Cappelletto tales pensamientos, vemos que la gira que ellos realizan por Europa se está cumpliendo en forma maravillosa y normal, tal cual lo ha-

bían previsto antes de partir de Monte.

#### De excursión al extranjero-

Al bordo de la hermosa nave Giulio Césaré el 27 del mes ppdo. partió con destino a España y Francia, en viaje de excursión, la distinguida señora doña Victorina Pazos de Monasterio, quien se propone recorrer sus principales ciudades para posteriormente, en el mes de septiembre, regresar al país para reintegrarse al seno de su patria y los suyos.

#### Don Domingo Durruty-

Falleció en Abbott

Tras de una rápida dolencia y a una edad proveyecta, dejó de existir en la localidad de Abbott don Domingo Durruty, viejo y caracterizado poblador de la zona que en diversas formas contribuyó a cimentar el progreso de sus actividades útiles y prósperas con el mejor de sus afanes, mereciendo la estimación, el respeto y reconocimiento de todo aquel vecindario.

Su figura, que fué muy conocida en ese ambiente y que

Se da pensión a dos personas, sin cama. Pensión Rodríguez—Sarden 567

Concurra con su familia a almorzar, cenar y descansar al Hotel, Bar y Restaurante CARRIOLA, ahora por cambio de firma atendido por su nuevo dueño RAMON L. LAGARES. Personal competente. Cocina de primera, higiene y atención esmerada.

A un paso de la laguna Calle Belgrano esq. Rojas T. E. 72 - MONTE - F.C.N.R.

largo tiempo pasó proyectando su sombra con la sencillez y limpidez de sus sentimientos y sus buenos actos, difícilmente se borrará del recuerdo de quienes lo conocieron y cultivaron su amistad, pues siendo tan abierto a las más sensibles y bellas expresiones humanas, especialmente cuando ellas surgen y florecen espontáneamente en el espíritu, llevando impreso en su manifestación genérica lo mejor de su contenido, el extinto supo así granjearse la simpatía y el afecto de los vecinos y amigos.

Nacido en el Uruguay, el Sr. Durruty desde joven se radicó en el país dedicándose a diversas manifestaciones del trabajo tan fructífero como emprendedor, hasta que ya vencido por la vejez, vióse obligado a abandonarlo para siempre.

El extinto contaba 80 años y en Abbott, epicentro de su existencia y actividades, dejó escrita la página más indeleble de su trayectoria. Haya eterna paz sobre su sepulcro.

#### Fué operado-

Con todo éxito fué operado en un sanatorio de la capital

**Se vende**  
Campo de 200 Has.  
**DESOCUPADO**

En Estación Zenón Videla Dorna

Tratar Sardén 457 - Monte

**Farmacia Priore**

DE  
José Abel V. Priore  
FARMACEUTICO

LA MEJOR SURTIDA DE MONTE

SIEMPRE A SUS GRATAS ORDENES

F. J. Uriburu 701 T. E. 77 MONTE - F.C.N.R.

Compre en "La Competencia" en beneficio de su propia ECONOMIA

to el "dómine" Miguel Angel, de por sí serio y reflexivo, solamente vive para perfeccionarse en el arte pedagógico. Piensa que en la vida todo es bueno y perfectible, menos el no tener ambición de labrarse un futuro bienestar social y económico... Posiblemente por eso él por ahora no busque una novia en serio... Y con estos chismes, me despidió de ustedes hasta la próxima en que seré muy clara y cortante...—INDISCRETA.

**Carreras cuadreras-**

Con el fin de obtener fondos para ser destinados a la adquisición de ropa, calzado, guardapolvos, etc, para los niños pobres que diariamente concurren a la Escuela 9 de la localidad de Gobernador Udaondo, los miembros de la comisión directiva de dicha entidad ha organizado para

el domingo 7 del corriente una reunión hípica, la cual tiene por base la carrera ena-dretera concertada entre los caballos «Salvaje», de R. Maradeo, y «Colorado», de A. Mujica, sobre la distancia de 200 metros, a mano, dando la cortada el último, con 65 kilos cada uno, con un premio de 10.000 pesos. Además, se correrá otra prueba con la participación del caballo "Tarta", de M. Maradeo, y "El Resero", de C. Elieiri, sobre la distancia de 250 metros, suelta con veedor, con 65 kilos, con un premio de 4.000 pesos al ganador.

Como no es la primera vez que estas productivas reuniones camperas se llevan a cabo en la región, con los fines perseguidos, de todo apoyo, desde ya podemos anticipar que se verá coronada plenamente del mayor de los é-

**La rifa del Jardín de Infantes**

Primer premio el 812 y 2do. el 225

Nos ha solicitado la Cooperativa del Jardín de Infantes, que el primer premio de la rifa organizada a su beneficio correspondió al N. 812, una olla a presión, y el segundo, al 225, una hermosa muñeca Pier Angeli, rogándose al que tenga este número que pasen a retirarla.

Es grato informar que con el dinero producido por esta rifa fueron adquiridos ropa interior, zapatos, medias, pullovers y pantalones para niños pobres, cumpliéndose así los humanitarios fines perseguidos por la organización de esta rifa.

Es del caso recordar que obras como ésta merecen el más amplio apoyo popular, pues son realizadas por personas que todo lo dan por el bien de los niños, a los que dedican sus afanes, sacrificios y preocupaciones.

xitos para satisfacción de sus entusiastas organizadores que, a la vez, contribuyen al sostenimiento de la escuela del lugar en un gesto de cultura y civismo tan desinteresado como plausible.

**El Ing. Martín Neyra-**

Luego de una larga permanencia en Norteamérica, en donde allí estuvo desempeñando un importante cargo en un establecimiento industrial, en la semana anterior regresó al país el Ing. Martín

**Relojería - Joyería PIAZZA**  
Se hacen vastras y monogramas al gusto del cliente



**Renovación y Reformas de Anillos, Alhajas**  
**Grabados en el acto**  
Ventas de Gargantillas, Alianzas, SUIZOS y ALEMANES  
Reloj Pulsera desde \$ 295.-  
Despertadores diversas marcas  
Trabajos de composturas a precios completamente bajos  
Monte - Calle Alem 899

**¿Viaja Vd. a Buenos Aires?**  
Recuerde que el  
**Cambridge Hotel**  
En pleno centro de la Capital: SUIPACHA y CORRIENTES  
Le brinda sus más selectos servicios de hospedaje

- Habitaciones con baño privado
- Teléfonos internos
- Cajas de Seguridad
- Agua caliente central

**Cambridge S.R.L. - Suipacha 429 - T. E. 35 - 0913**

Neyra y familia.  
El distinguido hijo de Monte, a los suyos, no bien pisó tierra gaucha, les hizo una serie de revelaciones destacando maravillado el extraordinario incremento que va vertiginosamente alcanzando en el campo de la tecnología, la siderurgia y la plástica la patria de Washington. De allí trajo algunos obsequios para los suyos, entre ellos, al secretario del Juzgado de Paz don Juan Carlos Agüero Medrano y su gentil esposa.  
**Gladys Mabel-**  
Tales son los nombres con los cuales ha sido anotado en los libros de la oficina del registro general de las personas, la pebetera cuyo feliz advenimiento en el hogar de los esposos Camp-González, ha sido recibido con inefable dicha y alegría el 15 del mes pado.

**Tus ojos-**  
(PARA ELLA)  
Tus ojos tienen toda la rareza que causa a quienes miras, sensación de ser atravesado por las flechas extrañas y lejanas de tu amor!  
Son ojos de miradas fugitivas que llegan hasta el propio corazón, trayendo el esplendor de tus pupilas...  
¡Son ecos infinitos del Amor!  
Son ecos de mil ansias contenidas que fluyen a raudales de tu ser, tal cual si retornaran de otras vidas quisieran tu pasión satisfacer!  
Son fuego de mil fuegos no extinguidos latentes en tu vida y en tu ser, son llamas de mil noches presentidas en horas de silente atardecer!  
Son sed de muchas ansias no saciadas que guardas en tus sueños de mujer, imán de mil pasiones refrenadas que agónicas se cubren de tu piel!  
Son alma de tu alma y de tus sueños anhelo de tu anhelo de vivir!  
Son todo tu secreto y todo eso que viéndote he sentido yo por tíl  
PKINCIPE AZUL.

**Municipalidad de Monte**

**Balanza de Comprobación y Saldos al 31 de Marzo de 1960**

	SUMAS		SALDOS	
	DEBE	HABER	DEBE	HABER
Servicios Públicos Art. 29 Ley 5542	\$ 160.000.-		\$ 160.000.-	
Fondo Caminos	336.700.-		336.700.-	
Recursos Ordinarios	2.462.600.-	\$ 526.872.58	1.935.757.42	\$ 30.-
Cap. 1 Especial Coparticipación Vial	490.000.-		490.000.-	
» 2 » Agua Corriente	100.000.-		100.000.-	
» 3 » Gas Natural	600.000.-		600.000.-	
Saldo del Ejerc. Anterior	207.037.19	207.037.19		
Cap. I Inc. 1 Personal H. C. D.	7.800.-	105.800.-		98.000.-
» I Inc. 2 Gastos H. C. D.		6.000.-		6.000.-
» I Inc. 3 Inversiones	10.000.-			10.000.-
» II Inc. 1 Personal D. E.	353.035.21	1.850.400.-		1.492.366.79
» II Inc. 2 Gastos D. E.	191.165.95	1.052.100.-		860.934.05
» II Inc. 3 Inversiones		1.125.000.-		1.125.000.-
» II Inc. 4 Deuda Atrasada	23.344.80	207.037.19		185.692.39
Bco. Prov. Cta. Retenciones	97.280.23		97.280.23	
Bco. Prov. Aporte Dto. Ley 550/57	4.048.27		4.048.27	
Bco. Pcia. Bs. As. Ley 5127 Ejerc. 1958	1.244.99		1.244.99	
Caja	1.482.183.75	1.478.434.73	3.749.-	
Bienes Inmuebles Públicos	161.000.-		161.000.-	
» Privados	216.589.71		216.589.71	
» Muebles y Valores	519.250.70		319.250.70	
Impuestos Atrasados	115.567.-		115.567.-	
Deudores Varios	42.145.92		42.145.92	
Ejercicio Vencido Año 1953	38.000.-		38.000.-	
» Año 1954	45.152.47		45.152.47	
Bco. Prov. Bs. As. R. O. Ej. 1959	207.037.19	207.037.19		
Resultado Ejerc. 1959	98.043.40	98.043.40		
Const. y Amp. Obras y E. P.		5.148.27		3.148.27
Empréstito Ley 4125 Cap.		12.233.68		12.233.68
» 4125 S. A.		28.419.28		28.419.28
Usina Eléctrica Monte		5.691.-		5.691.-
Acreedores Varios		29.864.91		29.864.91
Gobierno Prov. Ley 5425		194.587.44		194.587.44
Superávit Ejercicio 1957	2.377.18	2.377.18		
Patrimonio Municipal		771.655.75		771.655.75
Saldo sin efec. Ejerc. 1953	4.136.86	4.136.86		
Deuda Flotante	207.037.19	295.725.51		86.688.32
Cálculo de Recursos	4.356.337.19	4.356.337.19	4.356.337.19	
Presupuesto de Gastos		582.513.96		4.356.337.19
Bco. Prov. Bs. As. R. O. - Ejerc. 1960	730.460.77		150.146.81	
Gov. Provincia - Ley 5446	83.830.-			
Banco Prov. Bs. As. - Ley 5456	83.830.-			
Saldo del Ejerc. Anteriores	91.529.56	83.830.-		
<b>TOTALES</b>	<b>\$ 13.328.715.31</b>	<b>\$ 15.325.715.31</b>	<b>\$ 9.264.479.07</b>	<b>\$ 9.264.479.07</b>

**El ex Intendente Sr. Guillermo M. Jones-**  
El 26 del mes pp.do., con motivo de oficiarse en el templo local una misa en memoria de don José L. Bilz, que durante su progresista gestión gubernativa al frente de la Comuna desempeñó acertadamente el cargo de secretario general, estuvo brevemente en esta el ex intendente municipal don Guillermo M. Jones, quien luego de asistir al cementerio al homenaje que un grupo de amigos del extinto le rindieron sobre su sepulcro, consistente en la colocación de una placa evocativa, volvió en seguida a regresar al punto de partida para ponerse al frente del establecimiento de campo "Tacuarí".  
**Fiesta danzante en Abbott-**  
Auspiciada brillantemente por el Abbott Sportman Club, el sábado 13 del corriente mes tendrá efecto en su sede social una fiesta danzante en donde actuarán simultáneamente dos orquestas de ritmos

**Héctor O. Garrido - Eusebio N. Egüen - Pedro J. Ríos - Rodolfo J. Ferreyra**  
Secretario Tesorero Contador Intendente Municipal



## Representantes en la Zona NECESITAMOS

PERSONA DINAMICA para cargo de grandes perspectivas. Promoción de SEGUROS COOPERATIVOS sin horario, importantes retribuciones y adicional por oficinas. Por carta únicamente, datos personales y referencias a DIRECCION GENERAL DE PRODUCCION.

Coop. Fraternidad Argentina Ltda. - Tucumán 358 - Bs. As.

lido de un perral seco, que en el estío, sombreaba con su frescor, la «cáida» tigre del sol a plomo...

—¡A ver Cholo, si está la otra pava calentita... Por el camino e las vacas, viene en su gateo, Don Pulidoro...

—Don Correa, el agua tá «gor-goriendo»... Esperé, voy a tráir-la, ensina cambé la yerba al potongo...

—Acercándose despacio, Don Pulidoro Mansilla, «muchacho» del 800, carraspea y dice: «Muy gü-nos días!»

—Qué vientos lo trái por aquí? Algún notición del pago?...

—La querencia, siempre «tira», como yeaca en fogón patrio!...

—Ansino, es! El hombre es como la planta: si la sacan, se seca. Muere como si lo hubieran chupao las sabandijas...

—Rechoncho. Mordaz. Con gorra e vasco, «espuelando» en alpargatas negras, ríe socarroneamente, y dice: «Me trae el diablo»...

—Mandinga, dijo. Ha andao en emalos pasos, compadre?...

—Pior! Vengo peliándole a la suerte, que es perra! Y, pa ahuyentarlo, ando a los ponchazos, pa ver si me «alumbra» alguna estreñía!

### Fustigóse en el Concejo...

(Viene en la 1ra. pág.)

batido desde hace largo rato y ya fué señalado también por el concejal Videla Dorna, en reunión de comisiones, quien expresó su esperanza de que con el cambio de comisario mejoraran las cosas. Este concejal aludió entonces a episodios de los que fué testigo, ocurridos con un camión que entraba por el puente Totoral, al dar vuelta en la esquina del escritorio Julianelli, Videla Dorna y Cia.

Cabe hacer un llamamiento a las autoridades policiales a efectos de que otorguen consideración preferente a este tópico.

—Va ser fierasa, compadre! Au-rra, ten luego, en que tuito está nubiao, con cerrezón y chubascos friones, que lo calan hasta el tuétano...

—Es cuestión de «corsierita!» No vé lo que le pasó a mi finoata? Por «chuirle» el coraje, se quedó en «cueros»...

—Tiene razón, Don Pulidoro! Ya lo dijo Martín Fierro: «el que se acouquina, muere!»...

—Vió que sentencia? Ella es como puñalada e'pampe, certera y mortifera y, su filosofía, encierra verdades como catedrales...

—En qué menester «va» poner el paco? En hacienda pa engordez?

—Tal vez, algún «bolicho». Qué le parec?

—Con cachita pa correr puros. Y sangría e'la güena...

—No es mal negocio. Hoy, se gana un platel detrás del mostrador. Y «vichando» pa afuera, como caen como «moscones» a la osamenta, los clientes...

—No vió a Don Genaro, como acumula patacones? Está agrandando el negocio. Tuito va a pedir de boca...

—Sin embargo, se queja... —Es de llorón! Tiene plata en tuitos los rincones!...

—En el bolicho «La Querencia» tuito reirá a la vida. Las sombras malas, las correré a ponchazos y Mandinga será como una pesadilla en el clarar de tuitos los días campesinos!...

Don Pulidoro Mansilla, áura era otro hombre. En San Miguel del Monte, se había encontrado esimismo. Regresaba contento a su «rancho», silbando una canción conocida...

### Felipe Luján Aretiano-

Ha retornado de otro de sus viajes de sueños y versos el payador montense Felipe Luján Aretiano, quien con su guitarra y sus versos gusta recorrer distancias haciendo las delicias de quienes lo escuchan. Nos complacemos de saberle nuevamente entre nosotros.

### Compromiso matrimonial-

El 30 del mes último, fué sellado en la capital federal el compromiso matrimonial de la hermosa joven María E. Ramirez con el caballero

Luis Martínez.

Promesa de futuras alegrías, este compromiso presuncia una boda feliz entre dos seres que se aman intensamente y que ansían culminar su ventura el calor del futuro hogar.

Para asistir a la fiesta que se realizó celebrando tan auspiciosa promesa de amor, viajó a la capital la señora María Elena Suárez de Ramirez, madre de la novia.

Les auguramos todas las felicidades que caben en una vida.

### Grave accidente-

Un grave accidente sufrió nuestro vecino Luis Farrell, perteneciente a una de las más prestigiosas familias de la colectividad irlandesa local. En efecto, su vehículo fué embestido en la ruta Coronel Brandsen por un colectivo, resultando totalmente destruido.

El Sr. Farrell ha sido internado con graves lesiones internas y fracturas que ponen en serio peligro su vida. Según informaciones llegadas a nuestra redacción su estado es desesperante.

### Elida Esther Alzugaray-

Ha sido operada con toda felicidad en el hospital local la niña Elida Esther Alzugaray. La intervención quirúrgica estuvo a cargo de los facultativos doctores Ramón N. Márquez y Cayetano Marón, cuyos eficientes cuidados han devuelto su salud a Elida Esther.

Much nos complace tan buena noticia.

### Dr. Juan José Solari

Especialista del Servicio de Urología del Hospital Español VIAS URINARIAS  
Atiende todos los Sábados de 14.30 a 18.30 hs.  
Bm. Mitre 773 - MONTE

### Dr. Jorge Iván Roca

OCULISTA  
Del Servicio de Oftalmología del Hospital Rivadavia  
Consultas  
Todos los sábados De 14 a 18 horas  
Bm. Mitre 773 - MONTE

## Dr. Hugo J. Juárez MEDICO

Niños y Clínica Médica

ATIENDE TODOS LOS DIAS

Bartolomé Mitre 773

MONTE

### Extravió una dentadura postiza

Un vecino de la ciudad, cuyo nombre nos reservamos, días atrás extravió por las inmediaciones del hotel El Jardín una dentadura postiza, el cual gratificará a quien se la devuelva o dien de informe sobre la persona que la habría hallado. Deben dirigirse directamente a la redacción de nuestro periódico, en donde les daremos el nombre de su dueño.

### Deberá retirarlos-

En una reciente visita que nos hiciera la simpática Srta. Olga Miranda, nos manifestó de que ella había encontrado en la intersección de las calles Arroquigay un par de anteojos de sumento, cuyo dueño deberá dirigirse a su domicilio a los efectos de retirarlos.

### Fué muy agasajada-

Con una agradable y festiva reunión fué festejado el 6 del corrien-

te el aniversario del natalicio de la niña Teresa Nieves Quiroga, hija de los esposos Giuliano-Quiroga. Ello dió margen, como siempre, a que sus cariñosos papitos echaran a vuelo las campanas de su más íntimo júbilo invitando a la misma a un grupo de sus amistades que le dieron mayor realce.

### Olguita Kanje-

Muy obsequiosa y cumplimentada por sus amiguitas y sus papás, cumplió diez años la hermosa niña Olguita Kanje, oportunidad en la que se llevó a cabo una fiestita familiar en casa de sus padres.

Olguita, pebete vivaracha y simpática, recibió felicitaciones y tironcitos de oreja con motivo de su día más, como así los cariñosos besitos de sus padres en premio a su bondad y su cariño.

### De vacaciones-

Babino Fernández, el simpático amigo de todos, porque hay que

### ESCRIBANIA

## «Quintero»

PEDRO OSCAR QUINTERNO

Escribano Público Nacional - Registro N° 1 de Monte

Escribano de los Bancos de la Nación Argentina

y de la Provincia de Buenos Aires

Doctores: AMILL y TAIN

ABOGADOS

Pedro N. López y S. de la Calle - T. E. 83 - Monte

### Escribanía MALAMUD

LUIS MALAMUD

Escribano

Escribano de los Bancos de la Nación Argentina y de la Provincia de Buenos Aires

### Dr. Américo CANESSA

Abogado

Atiende personalmente los viernes, de 9 a 12

ROJAS 722 - Teléfono 153 - MONTE

### Clínica MODELO

Dres. HECTOR FERNANDEZ y RAUL BORSANI

Partera ILDA de PETRUCELLI

INTERNACION PARA PARTOS, CLINICA y CIRUGIA

Rayos X - Infrarrojos - Ultravioletas - Onda Corta  
Diatermia - Electro bisturi - Oxígeno y Nebulizaciones  
Oculista - Nariz - Garganta y Oído - Cardiología y Análisis

J. J. SARDEN 840

T. E. 154

### Ubaldo C. Ugarteche

L. N. ALEM: 885 - T. E. 42 - MONTE - F. C. N. G. R.

SUCESORES

Ubaldo F. Ugarteche

ESCRIBANO

Mario A. Ugarteche

MARTILLERO

Dr. Francisco Bozarello (h)

ABOGADO

ASUNTOS JUDICIALES

Testamentarias - Sucesiones - Juicios

Civiles y Comerciales. Hipotecas

La moda está en

# MARINA

¡Hermosos Luis XVI!...¡Realmente divinos!...¡No deje de verlos!  
LA ULTIMA CREACION DEL BUEN CALZAR PORTEÑO PARA LA BELLEZA FEMENINA

En finísima gamuza lila, obispo orquídea, coco, verde, marfil, marrón, negro y combinados cuero y gamuza, por sólo... \$ 637

Sólos, con sobre o cartera haciendo juego \$ 588  
Otros modelos, desde

Zapatitos, niña o niño \$ 139.-  
Las «Yiyi», comodidad y belleza en el andar \$ 229.-  
Taco alto, negro y marrón, buena calidad \$ 350.-  
Para caballeros, desde \$ 395.-  
Vaqueritos, cómodos y durables, desde \$ 248.-

HERMOSOS MODELOS EN NEGRO O MARRON, TACO VAQUERO y también en suela y taco de goma

Y lo más importante

En tres días, sin compromiso de compra, le traemos el modelo, color, tipo y número que Vd. guste sin ningún recargo! ...

NADIE PUEDE OFRECERLE ESTA VENTAJA

## Calzados MARINA en MONTE

(Marcando rumbos en calidad, belleza y economía)

**Seguros Generales y de Vida. Consulte J. H. Barragán** Oficina de Seguros de la Compañía Sud Américs, Calle L. N. Alem, frente a la Heladería de Peiteado.

A partir del 26 de Julio de 1960  
Laboratorio de Análisis Clínicos  
**Dr. Rodolfo H. Suero**  
BIOQUIMICO  
Martes, Miércoles y Viernes, desde 8,30 hs.  
Blandengues y Bartolomé Mitre — MONTE

**Dr. Alberto Quintero**  
DENTISTA CIRUJANO  
Atiende todos los días en su consultorio.  
Sebastián de la Calle 353  
T. E. 110 — Monte

**Dr. Manuel Sergio García Mullo**  
**Homeopatía**

Atenderá en su Consultorio en la calle Bartolomé Mitre (casa Sra. BARRAGAN)  
El día 23 Agosto, a las 13 hs.

decir que este buen vecino ha sabido rodearse de estimaciones generales, ha salido de vacaciones. Merecidas vacaciones, porque don Bibino es de esos hombres que no le tienen miedo al trabajo.

Sabemos que disfrutará de su descanso hasta el 21 de septiembre, de manera que para la entrada de la Primavera le tendremos de vuelta en Monte. Romántico retorno con las primeras golondrinas....

**Sensible accidente.**

En La Plata, donde está radicado con su esposa, nuestro ex colaborador y gran amigo Oscar Martínez, sufrió un sensible accidente la esposa Elsa Conti de Martínez, en instancia en que en la azotea de su casa estaba entregada a los quehaceres domésticos.

La señora de Martínez resultó con ambas piernas fracturadas y

lesiones en la cabeza. Formosimos íntimos y sinceros votos por una próxima y total mejoría, y hacemos llegar esas esperanzas y votos nuestros al viejo compañero de inolvidables luchas.

**Casamiento.**

Será consagrada hoy, en nuestra iglesia parroquial, la boda de la hacendosa señorita María Luján Perisodi con el joven Ramón Luján Mascio, lo que dará lugar a una significativa ceremonia.

**Ciclismo**

El 7 correrá la segunda carrera por el campeonato

El próximo domingo 7 del cte., a las 13 horas, se largará la segunda carrera del campeonato de ciclismo que organiza el C. A. Ri-

ver Plate. La misma será doble Gral. Belgrano y tendrá 119 kilómetros de recorrido. La colocación de los participantes hasta el momento es la siguiente: 1º César D'Elia, de Lobos; 2º Oscar Pérez representante del C. A. San Miguel de nuestra localidad, 3º Norberto Azcarate y 4º Osvaldo Luna ambos de Lobos. Ocupa el 5º y 6º puesto los corredores Baraldi y Linares, locales y representantes de los clubes El Porvenir y River Plate, respectivamente

**BASCULA**

500 kg., seminueva, perfecto estado, VENDO. Por informes dirigirse a este diario.

**AVISOS FUNEBRES**

† MICHAELA ZALDÍVAR DE GIRADO (q. e. p. d.) Falleció el 31 de agosto de 1959, c. a. s. r. y b. p.

Sus hijos; hijos políticos; nietos, bisnietos y demás deudos, invitan a sus relaciones, a la misa que en sufragio de su querida memoria, se celebrará en nuestra iglesia parroquial de Monte, el día jueves 18 de agosto, a las 10 horas.

Favor que agradecerán. Única invitación.

† ELVIRA NOVELINO DE FLORENCIO (q. e. p. d.) Falleció el día 13 de agosto de 1959, c. a. s. r. y b. p.

Su esposo, Ramón Domingo Florencio; sus hijas, Blanca E., Silvia F. y Elvira Luján; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma, se oficiará en la iglesia parroquial de Monte, el día 13 de agosto próximo, a las 10.30 horas.

Favor que agradecerán.

† AIDA QUIROGA DE VILLALBA - Falleció el 1 de Septiembre de 1959. —

Su esposo, Eduardo Villalba; sus hijas, María Cristina y Angélica Sara; su madre, Asunción Vda. de Ré; sus hermanos, Arturo Daniel, Eduardo Antonio, Leonilda Q. de Gorray, Hugo Humberto y Norma Luján; sus hermanos políticos, Inocencio Gorray y Norma Assen de Quiroga; sus tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a la misa que en sufragio de su alma, se oficiará en la iglesia parroquial de San Miguel del Monte, el día 3 de septiembre próximo, a las 10.30 horas.

Favor que agradecerán.

† FRANCISCO VILLANI - (q. e. p. d.) - Falleció el día 9 de agosto de 1959, c. a. s. r. y b. p.

Su esposa, Emilia Negri de Villani; sus hijos Carlos Francisco, Atilio Emilio y Josefina María; sus hermanos, Catalina V. de Villani y Carlos José; su hija política Evelina Wynne de Villani, hermanos políticos, nietos, sobrinos primos y demás deudos invitan a sus relaciones a la misa de cabo de año que se oficiará en la iglesia parroquial de Monte, en sufragio de su alma el día 9 de agosto próximo, a las 10.30 horas.

Favor que agradecerán. Única invitación.

**AGRADECIMIENTO**

† FRANCISCO GATTI (q. e. p. d.) Falleció el 18 de julio de 1960.

La familia agradece íntimamente a sus relaciones la asistencia al velatorio, sepelio de sus restos, ofrendas florales y demás expresiones de condolencia recibidas.

**Anido está a un paso de retener el título**

Jugando mejor que nunca el campeón supera por dos puntos a Salas

Culmina el match por el campeonato local de ajedrez. Y el campeón, Salvador Anido, está a medio punto de la victoria, aventajando a Salas por 4 1/2 a 2 1/2. Con 5, el titular habrá retenido el campeonato de 1960.

Anido se impuso en la segunda, tercera y sexta partida. Salas ganó la cuarta. La primera, quinta y séptima han sido tablas. Hay que reconocer que es inobjetable la victoria del campeón, que se ha mostrado superior a su rival a la vez que superándose a sí mismo. Está jugando con extraordinaria solidez y energía.

Salas, para ganar el match, tendría que imponerse en las tres partidas que restan, lo que resulta materialmente imposible. Mucho

más, si se considera que su rival, con sólo empatar una partida retendrá el título. Y será luego de haberlo merecido en un cotejo de dramático desarrollo y honda exocstática de la acción ajedrecística.

**DESDE GORCHS**  
(De nuestro corresponsal)

**Nubes rosadas.**

El hogar de los esposos María Cefirelli-Gregoria Gómez, recibió con júbilo al cuarto hijo, constituido esta vez en una linda chancletita, llevando los nombres de Hayée Graciela. El grato suceso se produjo el 21 del mes pado, con toda felicidad.

**Enfermos.**

Continúa en estado delicado la anciana doña Melitona Miguens de Pose.

—Mejorando de sus dolencias, la señora doña María Antonia M. de Romero.

**Lo que el Campo Esperaba**

Regio combinado de mesa "Radio y Tocariscos" totalmente a transistores, motor importado de 4 velocidades, Pik-Up reversible con pías permanentes, y utiliza solamente pilas comunes de linterna.

Véalo funcionar

**En Radio LIVIO**

Y quedará maravillado por su calidad y potencia  
Y como siempre encontrará el

**Receptor a Transistores**

de su agrado o le reformaremos el suyo con 1 año de garantía, con materiales de la mejor calidad y al precio más económico

Bmé. Mitre 499

**Alcauz y Jauregui Lorda S.R.L.**

Casa Central: C. Brandsen - T. 32 y 185

MARTILLERO: Héctor A. Naddeo

EN MONTE F. C. N. G. R.

El Sábado 13 de Agosto de 1960

**2.000 VACUNOS**

Por informes a nuestro representante señor HECTOR A. NADEDO - T. E. 49 y 130.

ALCAUZ y JAUREGUI LORDA S.R.L.

**SIEMBRE Con Garantía**

Semillas de calidad y Fiscalizadas - Pureza - Germinación, Desarrollo y Rendimiento Asegurados

**TRIGOS**

Klein Rendidor - Petiso - Buck Atlántico

**Girasol - LINO - Sorgo**

Certificados — Primera Germinación — Pedigrée

**MAIZ**

Morgan puntero y Vencedor-Col-La Holandesa-Manfredi

**Semillas Forrajeras**

Mezclas para praderas permanentes. - Alfalfa-Agropiro Cebadillas - Festuca - Pasto Ovillo - Phalaris Bulbosa y Minor - Rye Grass - Tréboles, etc., etc.

**Ahorre-Pruebe sus Beneficios - ASESORESE**

**FEDERICO C. STUART**

Representaciones — Seguros — Comisiones

Semillas Forrajeras

Soler 350 - MONTE - F.C.N.G.R.

**Capdevielle, Kay y Cia.**

Casa Fundada en el Año 1889

25 de MAYO 195 - T. E. 32-7031 - BUENOS AIRES

**En MONTE**

F. C. ROCA y PCIAL.

Remates del mes de AGOSTO

Miércoles 10 - Gordo, Conserva e Invernada

Jueves 25 - Remate especial de Yeguarizos

Informes en nuestro escritorio en Bs. Aires, calle 25 de Mayo 195 T. E. 33-7031, o a nuestro representante Sr. PEDRO J. RIOS (domicilio provisorio Bmé. Mitre 348) T. E. 136, Agencias y Corresponsales. CAPDEVIELLE, KAY y Cia.